

Bowers & Wilkins

CDA-2HD  
Distribution  
Amplifier

## Köszöntöm a Bowers & Wilkins és a CDA-2HD

Köszönjük, hogy a Bowers & Wilkins-t választotta. Amikor John Bowers először alapította cégünket, abban a hitben tette ezt, hogy a fantáziadús tervezés, az innovatív mérnöki munka és a fejlett technológia olyan kulcsok, amelyekkel az otthoni audio élvezetét meg lehet oldani. Az ő hitét továbbra is osztjuk, és ez inspirálja minden egyes termékünket, amelyet az új otthoni audioélményekre szabottan tervezünk.

A CDA-2HD elosztó végerősítő képes bármilyen Bowers & Wilkins egyedi installációs hangsugárzót új teljesítményszintre emelni. A CDA-2HD 2 csatornás, kiváló minőségű erősítést kínál, és kompakt, 2U-s, félszélességű kialakításának köszönhetően minimális helyet foglal el. A CDA-2HD konfiguráció támogatja a D-osztályú sztereó csatornák áthidalását még erősebb mono kimenetekké, ha szükséges. A CDA-2HD könnyen beállítható a termékkonfigurációs oldalon keresztül, amely lehetővé teszi a személyre szabható komplex DSP-tuningot, szélesebb rugalmasságot és integrációs lehetőségeket kínálva a telepítéshez.

### Tulajdonságok


- 2 csatornás erősítés csatornánként 500 wattal, nagy felbontású hangot biztosítva
- A Bowers & Wilkins telepített hangszórókkal és mélynyomókkal való együttműködésre tervezték.
- Rendkívül rugalmas használat / konfiguráció - A bal/jobbs kimenetek áthidalhatók, hogy 1000 wattnál kétszer nagyobb teljesítményű mono kimenetet biztosítsanak.
- Három tápellátási mód vezérlési lehetőség - bekapcsolás, automatikus érzékelés vagy 12V-os trigger.
- Robusztus és megbízható védelmi funkciók, amelyek megakadályozzák a túlterhelés, rövidzárlat vagy hő okozta károkat.
- A termékkonfigurációs oldal lehetővé teszi a különböző felhasználási esetek konfigurációjának testreszabható beállítását.
- Audio Video Bridging (AVB) kompatibilis\*


**Megjegyzés:** Mindig ellenőrizze a legújabb szoftvereket a Bowers & Wilkins weboldalán.


\*Az AVB akkor érhető el, ha két vagy több Bowers & Wilkins CDA erősítő (CDA-2HD vagy CDA-4D) ugyanahhoz a vezeték hálózathoz csatlakozik AVB-képes hálózati hardverrel (AVB-képes kapcsoló). Más CDA erősítők analóg vagy digitális bemeneti forrásai választhatók bemeneti forrásként.

Az AVB egy szabványkészlet, amelynek megvalósítása gyártónként eltérő.

Ezért nem tudjuk garantálni a Bowers and Wilkins készülékek és más berendezések vagy hálózati hardverek AVB-kompatibilitását.

 A hangszóróvezetékek vagy bemeneti kábelek csatlakoztatása az erősítő bekapcsolt állapotában áramütést okozhat, és károsíthatja az erősítőt. A csatlakoztatás előtt húzza ki a tápkábelt.

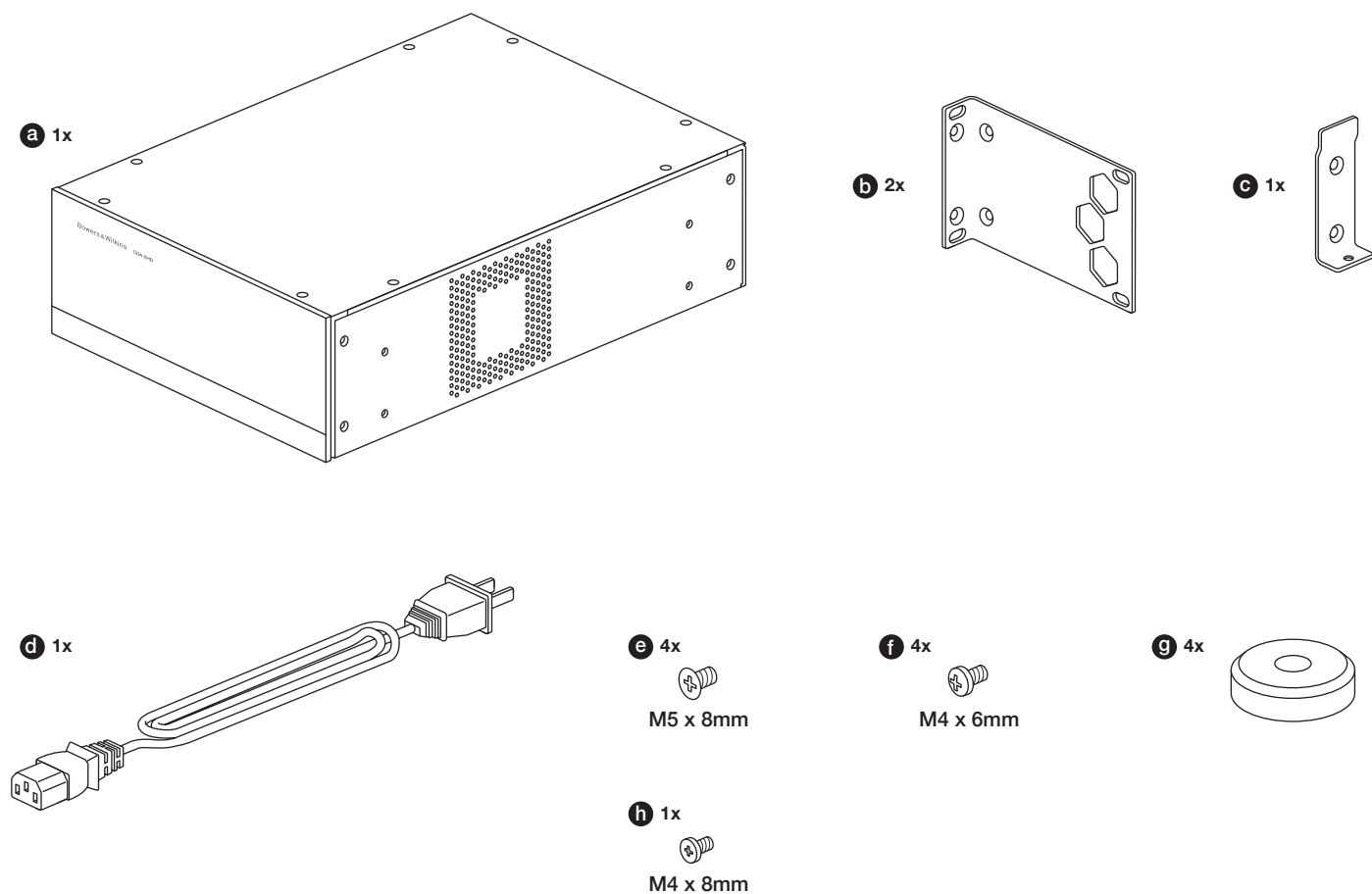
 A készülék biztosítékait csak szakképzett személyzet cserélheti ki - [PH1] biztosíték lehet a semlegesben, a fázisvezető feszültségmentesítéséhez a hálózatot le kell választani.

 Ne vezérelje túl az erősítőt. Az erősítő túlhajtása torzítást eredményez, és károsíthatja az erősítőt vagy a hangsugárzót / mélynyomót. A jótállás is érvényét veszti. A túlhajtás elkerülése érdekében használja a termékkonfigurációs oldalon található hangszint-mérőt a bemeneti/kimeneti jel beállításához az installálás során.

## 1. CDA-2HD Karton tartalma

- a. 1 x CDA-2HD
- b. 2 x állványra szerelhető fülek
- c. 1 x Link zárójel
- d. 1 x tápkábel
- e. 4 x Rack-mount fülcsavar (M5 x 8mm)
- f. 4 x Feet csavar (M4 x 6mm)
- g. 4 x Láb
- h. 1 x csavar (M4 x 8mm)

1. ábra. Karton tartalma



## 2. Telepítés

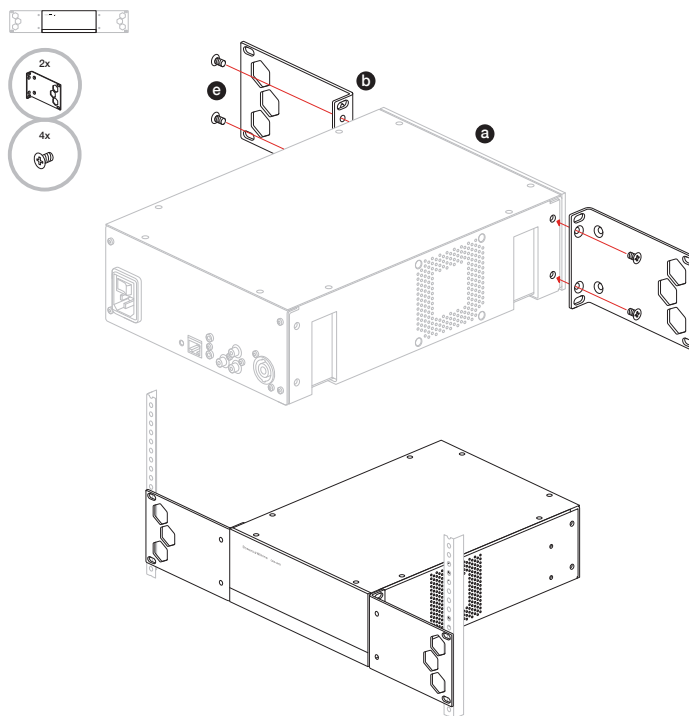
### 2.1 Állványra szerelés

A CDA-2HD-t egy szabványos 19 hüvelykes készülékállványba való beépítésre szánják. A készüléket rackbe szerelhető fűlekkel szállítjuk, de rackbe szerelhető csavarokkal és anyákkal nem. Gondoskodjon arról, hogy az állványba szerelve az erősítő jól szellőzzön, és hogy a szellőzőnyílások ne legyenek elzárva. Ha a rendszert hosszabb időre használaton kívül helyezi, válassza le az erősítőt a hálózati tápegységről.

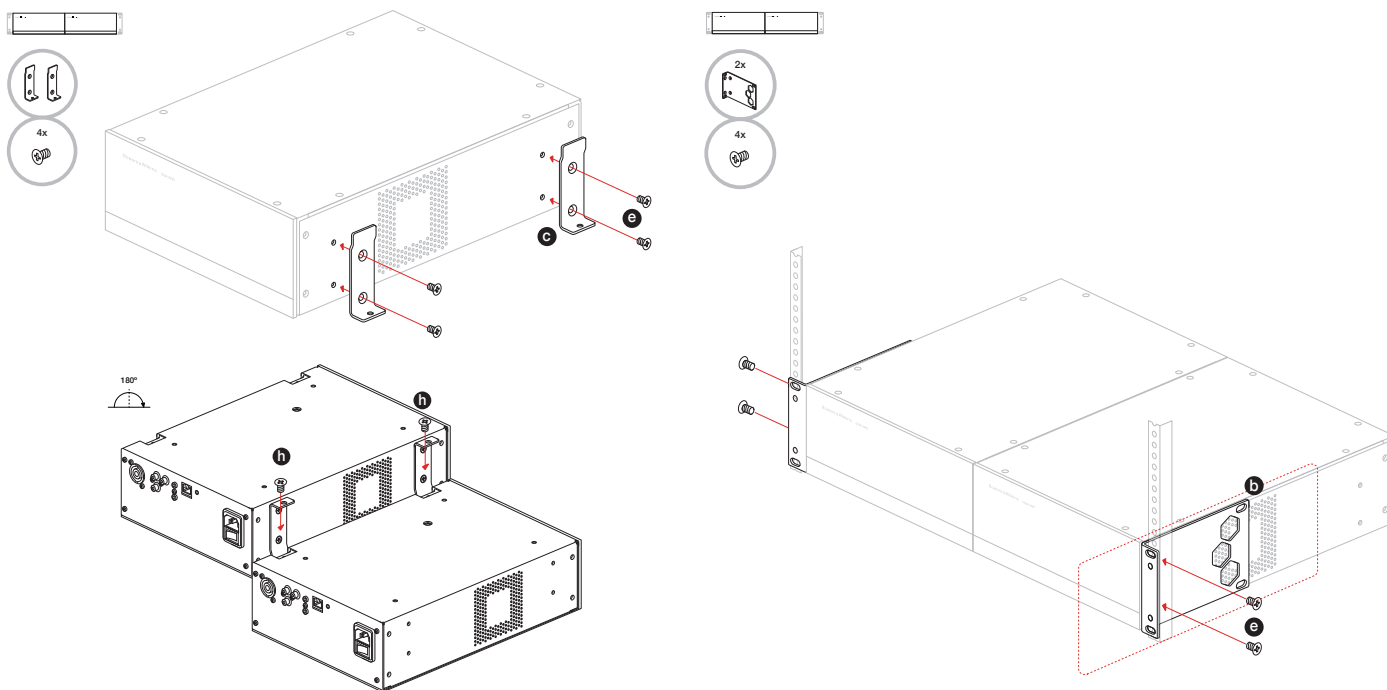
A CDA-2HD-t két rackbe szerelhető füllel szállítjuk a szabványos berendezésállványokba történő beszereléshez. Rögzítse a konzolokat úgy, hogy az egyes konzolokon keresztül gépi csavarokat szúr be az erősítő oldalán lévő menetes lyukakba, **lásd 2. ábra.**

Két CDA-2HD rackbe szereléséhez használja a mellékelt összekötő konzolt, és a fűles tartó rövidebbik oldalát használja a telepítéshez. **Lásd a 3. ábrát.**

2. ábra Egy CDA-2HD rackbe szerelhető



3. ábra Két CDA-2HD rackbe szerelhető



## 2.2 Lábtartó

A CDA-2HD asztali rögzítésre is alkalmas, és lábakkal és lábcsavarokkal van ellátva, lásd a **4. ábrát**.

Ügyeljen arra, hogy az erősítő elhelyezése után jól szellőzzön, és hogy a szellőzőnyílások ne legyenek elzárva. Ha a rendszert hosszabb időre használaton kívül helyezi, válassza le az erősítőt a hálózati tápegységről.

**!** A sérülések elkerülése érdekében tartson megfelelő szellőzoteret az erősítő oldalain. A CDA-2HD függőlegesen is egymásra helyezhető, de ügyeljen arra, hogy az erősítő ne kerüljön más alkatrészek mellé vagy a szekrény oldalához. Ezzel elzárja a szellőzőnyílásokat.

## 3. Vezérlők és csatlakozások

**Hátsó panel aljzatok és kapcsolók, lásd az 5. ábrát**

1. Tápfeszültség bemeneti csatlakozó (IEC C14)
2. Reset gomb
3. Ethernet (RJ45) aljzat
4. 12V-os trigger be / ki
5. Digitális bemenetek
6. Analóg bemenetek
7. Kimenetek

**Első panel kezelőszervei, lásd a 6. ábrát**

1. Táp LED
2. Ethernet LED
3. Zóna állapot LED-ek

### 3.1 Reset gomb

**!** A gyári visszaállítás használatával törölheti az összes beállítást, és visszaállíthatja az erősítőt a gyári flashelt firmware-re.

#### Újraindítás

Ez lehetővé teszi az eszköz kíméletes leállítását és újraindítását.

- A reset gomb egyszeri megnyomása - A LED zöld színnel villog az újraindítás során.

#### Reset

Ez visszaállítja az összes beállítást és az összes mentett előbeállítást.

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a reset gombot 5 másodpercig, amíg a LED zöld színben villogni nem kezd.
- El kell engednie a gombot, és meg kell várnia, amíg a készülék újraindul.

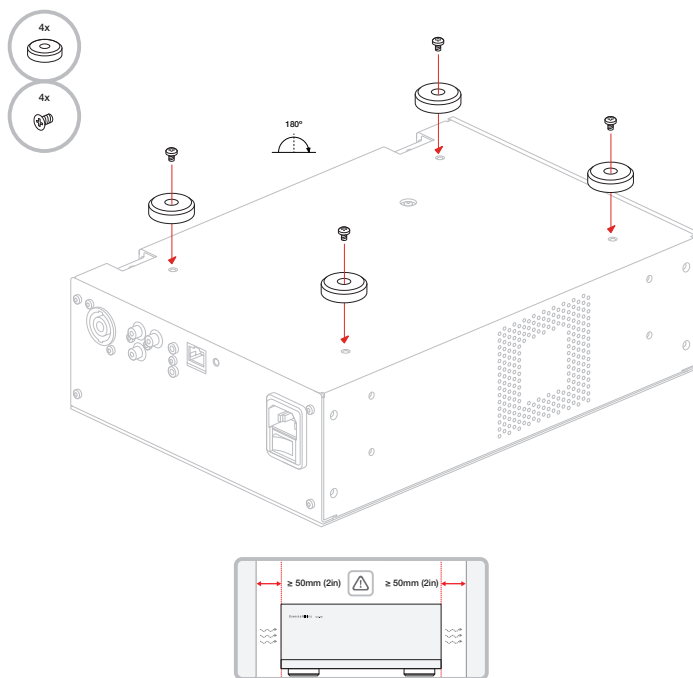
**Megjegyzés:** Az újraindítás és a visszaállítás a termékkonfigurációs oldalon keresztül is elvégezhető, lásd a 7.1.6 Beállítások kezelése című szakaszt.

#### Gyári visszaállítás

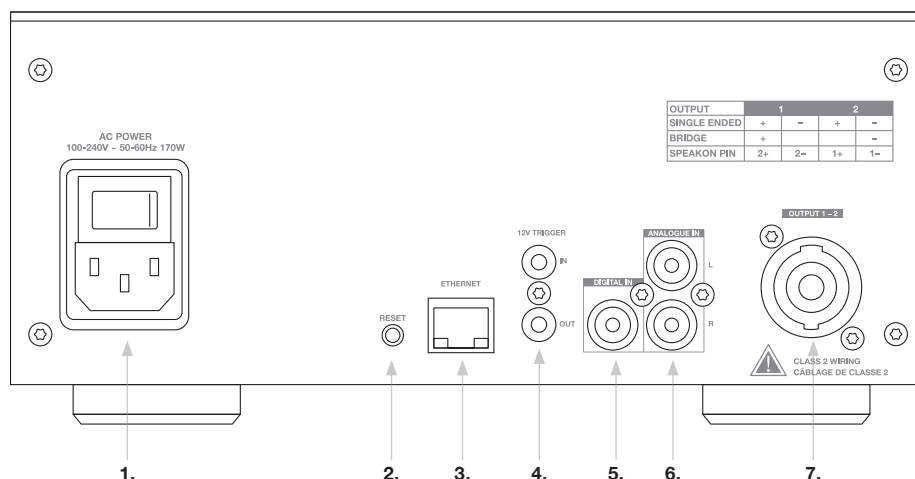
Ez visszaállítja az összes beállítást, az összes elmentett előbeállítást és a készülék firmware-jét az eredeti gyári beállításokra.

- Győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva a hálózati csatlakozó kapcsolójával.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a reset gombot, és kapcsolja be a hálózati csatlakozó kapcsolóját - tartsa lenyomva 10 másodpercig, amíg a LED zöld színben villogni nem kezd.
- Lépjön vissza a reset gombra, és várja meg, amíg a készülék újraindul.

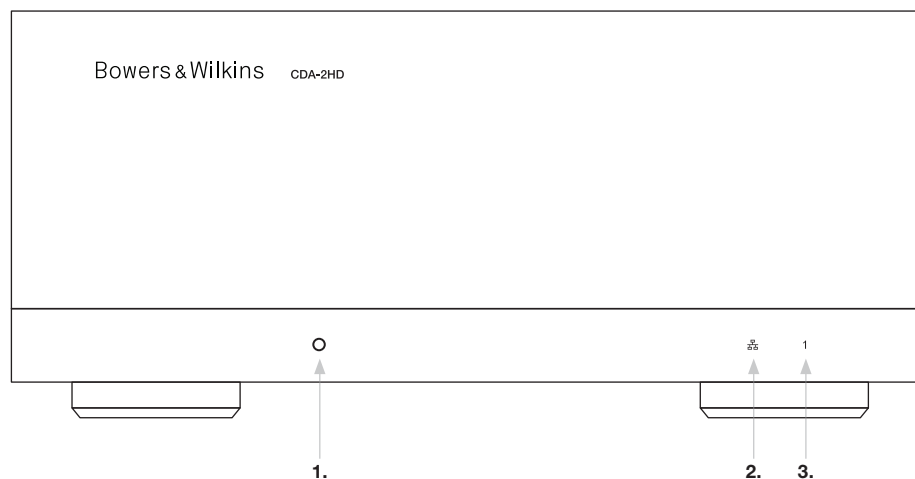
## 4. ábra Lábtartó




5. ábra Hátsó panel



6. ábra Előlap




## 4. Csatlakozás

 A hangszórókábelek vagy bemeneti kábelek csatlakoztatása az erősítő bekapcsolt állapotában áramütést okozhat, és károsíthatja az erősítőt. A csatlakoztatás előtt húzza ki a tápkábelt.

### 4.1 Csatlakozás a forrásból

A CDA-2HD elosztó erősítőhöz háromféleképpen csatlakoztathatja a hangbemeneteket.

#### Ethernet (hálózati kapcsolat)

 A beállításhoz és konfiguráláshoz hálózati kapcsolat szükséges. Lásd a 6. fejezet Hálózati csatlakozási utasításait.

#### Audio Video Bridging (AVB) kapcsolat

Vezetékes hálózathoz való csatlakozáshoz használatos. A csatlakoztatás után az erősítő láthatóvá válik a hálózaton a többi Bowers & Wilkins CDA készülék számára. **Lásd a 7. ábrát.**

Az erősítő beállítását lásd a 7.2.1. szakaszban.

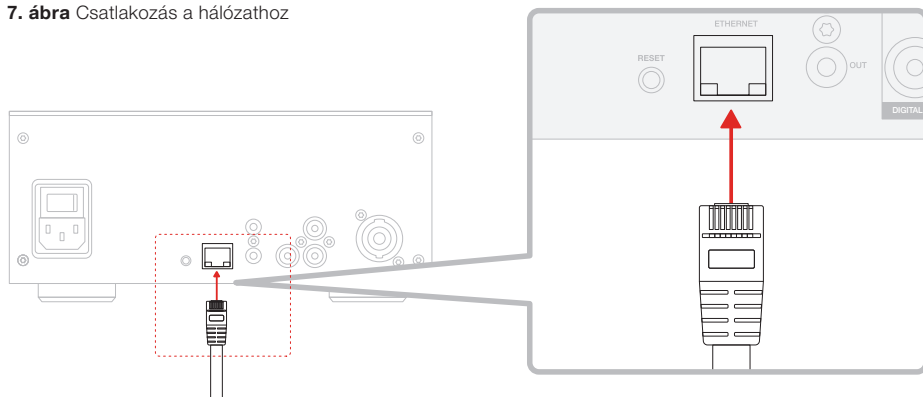
#### Analóg bemenet

Használja ezeket a bemeneteket az analóg hangforráshoz, **lásd a 8. ábrát.**

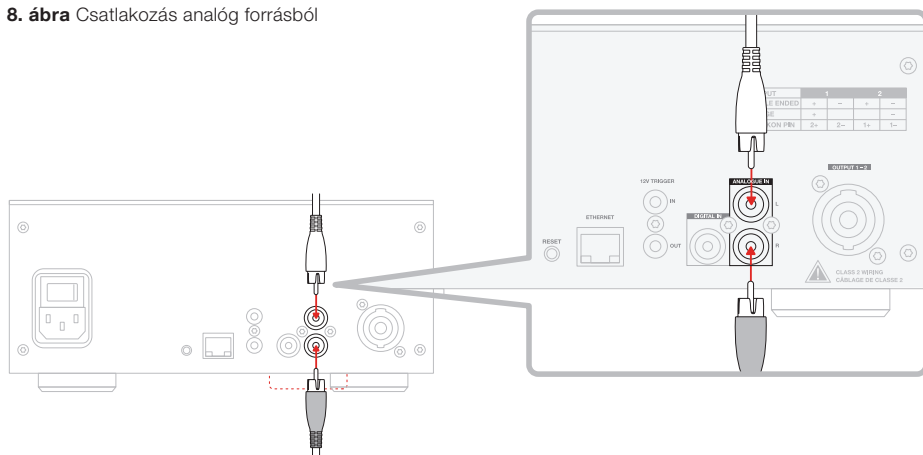
#### Digitális bemenet

Használja ezt a bemenetet a digitális hangforráshoz, **lásd a 9. ábrát.**

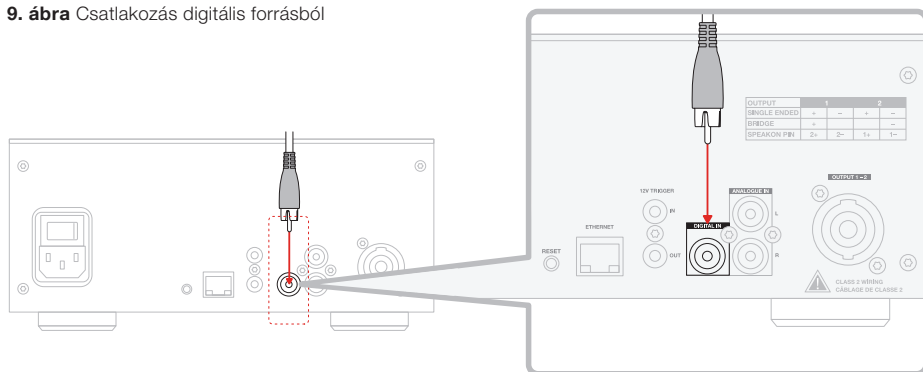
7. ábra Csatlakozás a hálózathoz



8. ábra Csatlakozás analóg forrásból



9. ábra Csatlakozás digitális forrásból





## 4.2 A hangszórók csatlakoztatása

A CDA-2HD egy sztereó hangkimenetet képes táplálni, és SpeakOn hangszórócsatlakozással rendelkezik. A hangszórókat úgy is össze lehet kötni, hogy egyetlen csatornába hidalják, hogy növeljék az egyetlen hangszóró számára rendelkezésre álló teljesítményt.

Sztereó hangszórók csatlakoztatása:

1. A hangszórókábelt csatlakoztassa a SpeakOn csatlakozóhoz, és dugja vissza az erősítőbe, lásd a 10. ábrát.

 Ezeknek a hangszórókimeneteknek a közös jelét nem szabad összekötni egymással vagy más közös jellel. Ne kösse össze az L - és az R - (negatív) csatlakozókat. Ha így tesz, az hibaállapotot eredményez, és az erősítő vagy leáll, vagy nem működik megfelelően.


 Ellenőrizze a hangszórók és a vezetékek polaritását, mielőtt az erősítőhöz csatlakoztatja.

A hídral összekapcsolt terhelésű hangszórók csatlakoztatásához lásd a 11 ábrát:

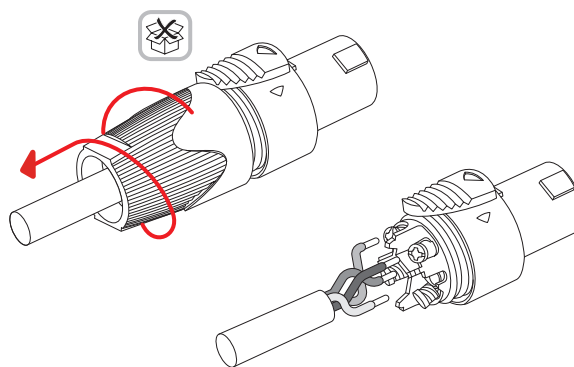
1. Válassza ki a BRIDGE-TIED LOAD opciót a termék konfigurációs oldalán
2. A hangszóró + csatlakozóját csatlakoztassa a jobb csatorna (R) + csatlakozójához.
3. A hangszóró - csatlakozóját csatlakoztassa az erősítő bal csatornájának (L) - csatlakozójához.

A két csatlakozót egy áthidalt hangszórópár esetében 1- és 2+ jelöli.

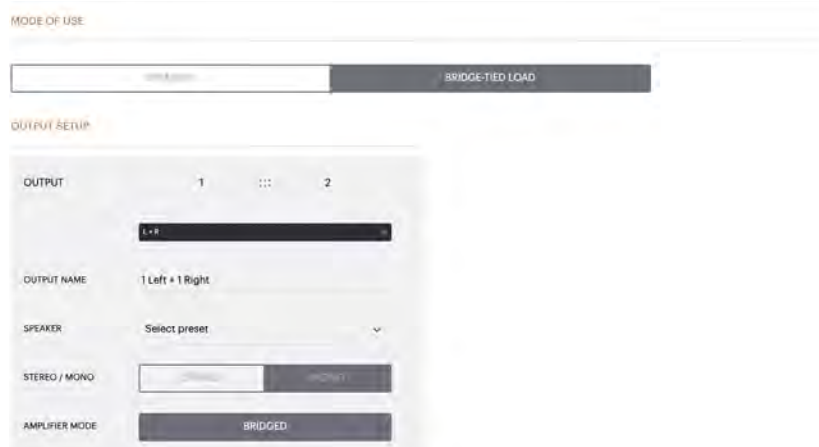
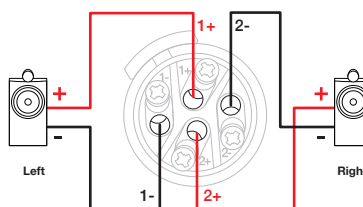
Híd üzemmódban a zóna mindkét erősítője együttesen kétszeres teljesítményű mono kimenetet eredményez.

 A minimális terhelési impedancia híd üzemmódban 8Ω. A 4Ω-os terhelések csatlakoztatása alacsonyabb kimeneti teljesítményt, torzítást és túlmelegedést eredményezhet.

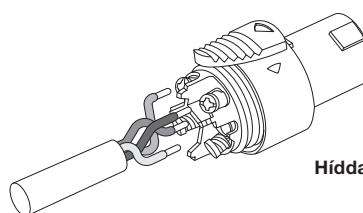
10. ábra. A hangszóróhoz való csatlakoztatás - Egyszeri bekötés



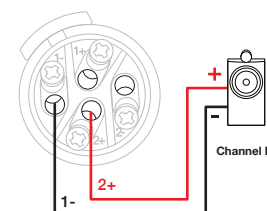
Egyetlen vezetékvezetés



11. ábra. Hídral összekapcsolt terhelésű hangszóróhoz való csatlakozás



Hídral összekapcsolt terhelés vezetékvezetése



## 5. POWER MODE beállítása

A CDA-2HD beállítható úgy, hogy szükség esetén automatikusan bekapcsoljon. A POWER MODE a termékkonfigurációs oldalon keresztül választható ki, így a CDA-2HD mindig be van kapcsolva, ha a POWER MODE ON-ra van állítva. A CDA-2HD akkor is bekapcsolható, ha bármelyik audio bemeneten audiojel van jelen, az AUTO DETECT vagy a 12V TRIGGER kiválasztásával.

A CDA-2HD beállítása 12V-os triggerrel történő vezérléshez:

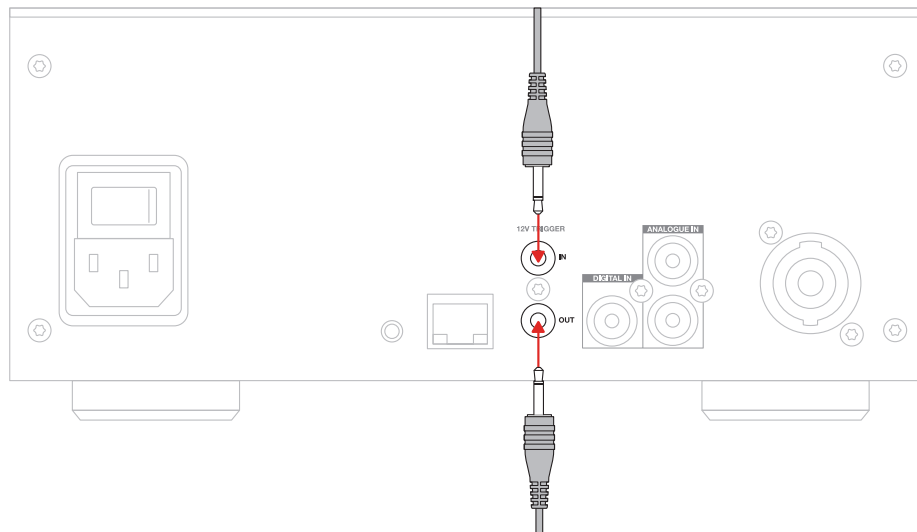
1. Kapcsolja a 12V-os trigger kábelt a 3,5 mm-es 12V TRIGGER IN aljzathoz, lásd **12. ábra**. Győződjön meg arról, hogy 12V-os jel van jelen.
2. Válassza ki a 12V TRIGGER-t a POWER MODE beállítások között.
3. (opcionális) Csatlakoztassa a 12V TRIGGER OUT aljzatot egy másik erősítő 12V TRIGGER IN csatlakozójához, hogy összekapcsolja a teljesítményvezérlést.

Ebben az üzemmódban a CDA-2HD akkor kapcsol be, ha a 12V-os trigger bemenetre 12V-os jel érkezik. Ez a 12V-os trigger bemenet egy audio mátrix kapcsoló vagy egy relé 12V-os trigger kimenetéhez csatlakoztatható.

**Megjegyzés:** Az összes erősítő zóna bekapcsol, amikor 12V-os trigger érkezik 12V TRIGGER MODE-ban.



**12. ábra.** 12V Trigger

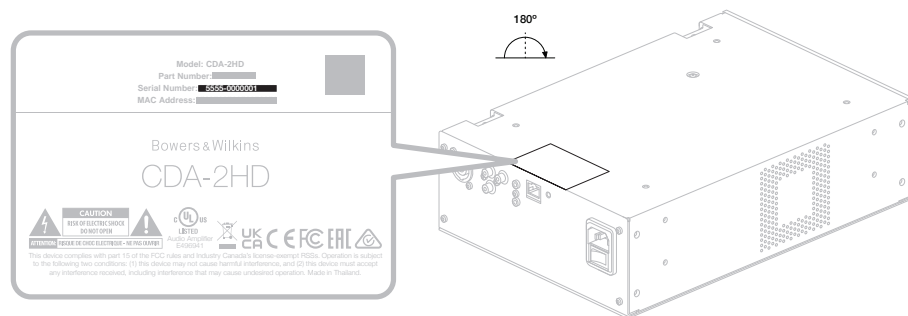


## 6. Hálózati csatlakozási utasítás

### 6.1 Kapcsolódás a termékkonfigurációs oldalhoz

1. Az erősítő gyári alapértelmezett beállításai szerint a DHCP be van kapcsolva.
2. Kapcsolja az erősítőt egy RJ-45-ös kábel segítségével egy routerrel rendelkező hálózathoz. Győződjön meg róla, hogy a számítógép / táblagép és az erősítő ugyanazon a hálózaton van.
3. Kapcsolja be az erősítőt.
4. Nyisson meg egy webböngészőt.
5. Írja be a CDA-2HD alapértelmezett hálózati címét [terméknév]+[sorozatszám] például: [http://CDA-2HD\\_XXXX-xxxxxxx.local](http://CDA-2HD_XXXX-xxxxxxx.local) a böngésző cím mezőjébe, és nyomja meg a "return" gombot. Ezzel megnyílik a Termék Konfigurációs oldal.

Alternatívaként az összes hálózati IP-cím elérhető lesz az útválasztó konfigurációs oldaláról.



**13. ábra.** Termékcímke - Sorozatszám





## 7. Az erősítő konfigurálása (a termékkonfigurációs oldalon keresztül)

### 7.1 Alapbeállítások

Az Alapbeállítások lapon a felhasználók szerkeszthetik az általános erősítőbeállításokat. A következő részben a lapon található egyes funkciókat tekintjük át.

#### 7.1.1 Információ

Ebben a szakaszban a felhasználó nevet adhat a CDA-2HD erősítőnek, és megadhatja a telepítés részleteit. Itt jelenik meg az erősítő modellje, a firmware verziója, a sorozatszám, a hőmérséklet és az idő/idepont, ezek nem szerkeszthetők.

The screenshot displays the configuration interface for an amplifier, organized into several sections:

- Navigation:** Tabs for BASIC SETTINGS (selected), INPUT/OUTPUT SETTINGS, and DSP CONFIGURATION.
- INFORMATION:** Fields for AMPLIFIER NAME (CDA-2HD), CUSTOMER NAME, DEALER NAME, INSTALLER NAME, and INSTALLATION DATE. It also shows FIRMWARE VERSION (0.0.2\_20), SERIAL NUMBER (22370500014), CURRENT TEMPERATURE (30°C / 86°F), and CURRENT DATE/TIME.
- NETWORK:** DHCP settings (ON), IP ADDRESS, SUBNET MASK, GATEWAY, PREFERRED DNS SERVER, and ALTERNATIVE DNS SERVER. A SAVE NETWORK DETAILS button is present.
- POWER:** POWER MODE (AUTO DETECT), WAKE ON LAN (OFF), and POWER MODE DELAY (0 seconds).
- NOTIFICATIONS:** ENABLE EMAIL ALERTS (ON), fields for email address, and a SEND TEST EMAIL button. It also includes toggle switches for notification alerts for temperature, voltage, and volume.
- SETTINGS MANAGEMENT:** IMPORT SETTINGS (IMPORT/RESTORE), EXPORT SETTINGS (EXPORT), FIRMWARE UPDATE (UPDATE FIRMWARE), LOCK SETTINGS (Settings unlocked), and REBOOT (REBOOT).
- RESET:** A RESET button to restore user settings to default.

At the bottom, there is a link for "FAQ / Customer Service".

### 7.1.2 Azonosítási mód

Amikor ez az opció be van kapcsolva, az előlő tápellátás LED villogni kezd (fehér), hogy jelezze, melyik erősítőt programozza.

### 7.1.3 Hálózat

DHCP ON / OFF A CDA-2HD gyári alapértelmezett beállítás szerint a DHCP (Dynamic Host Connection Protocol, dinamikus gazdakapcsolati protokoll) ON.

DHCP az aktuális IP-címet mutatja, ha a DHCP be van kapcsolva. Ha a DHCP ki van kapcsolva, akkor ez lehetővé teszi a kívánt statikus IP-cím megadását.



Ha megváltoztatja az IP-címet vagy az alhálózati maszkot, az új IP-címet be kell írni a webböngészőbe, hogy újra láthassa az erősítő webportál beállításait.

### 7.1.4 Teljesítmény üzemmód

Ebben a szakaszban a felhasználó választhat a POWER MODE beállítások közül.

**Megjegyzés:** Ha egy csatormán 15 percig nem volt hangjelzés, az erősítő STANDBY MODE üzemmódba kapcsol.

A CDA-2HD gyári alapbeállítása Auto Detect (Automatikus felismerés).

#### ON

Ebben az üzemmódban a jelérzékelés és a 12V Trigger ki van kapcsolva. Az erősítő mindig bekapcsolva marad.

#### AUTOMATIKUS FELISMERÉS

Ez az üzemmód a jelérzékelést használja az erősítő bekapcsolásához.

#### 12V TRIGGER

Ebben az üzemmódban az erősítő bekapcsol, ha 12V-os jelet érzékel, és kikapcsol, ha nem.



A beállítás során erősen ajánlott, hogy a POWER MODE módszert ON-ra állítsa, hogy megakadályozza az erősítő kikapcsolását.

#### Automatikus bekapcsolási késleltetés

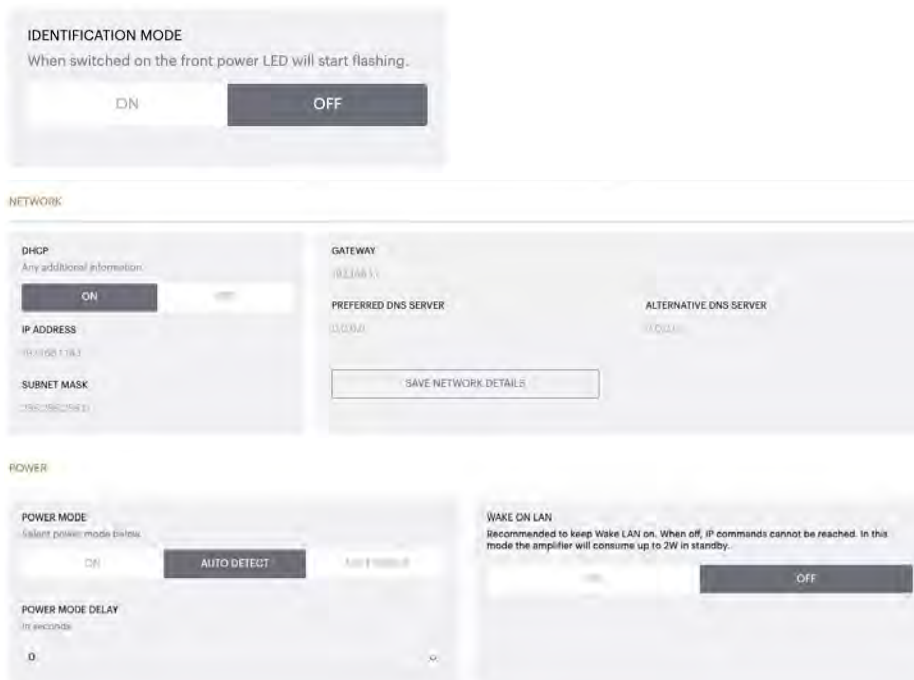
Az erősítő 0-20 másodperc között állítható be, ez akkor hasznos, ha azt szeretnénk, hogy egy sor erősítő egy meghatározott sorrendben kapcsoljon be.

#### Wake On Lan

Ez lehetővé teszi az erősítő bekapcsolását vagy készenléti állapotból való ébresztését egy hálózaton lévő másik eszköztől.



Javasoljuk, hogy a Wake on Lan legyen bekapcsolva. Ha KI van kapcsolva, az IP-parancsok nem állnak rendelkezésre.



Teljesítmény üzemmód	Teljesítmény készenléti üzemmódban	Hálózati kommunikáció készenléti üzemmódban
A oldalon.	N/A	N/A
Automatikus felismerés Wake on Lan OFF funkcióval	0.5W	NO
12V Trigger a Wake on Lan OFF funkcióval	0.5W	NO
Automatikus felismerés Wake on Lan ON funkcióval	0.5W	IGEN
12V Trigger Wake on Lan ON kapcsolással	0.5W	IGEN

## Vezérlőrendszerek

Az egység vezérlőrendszeren keresztül történő vezérléséhez engedélyezni kell a Wake on Lan funkciót.



Egy adott időpontban csak egy aktív kapcsolat áll rendelkezésre a készülékkel. Javasoljuk, hogy a vezérlőrendszerhez való csatlakoztatás előtt állítsa be és hangolja be a készüléket a webportálon keresztül. A vezérlőrendszert ki kell kapcsolni, mielőtt ismét csatlakozna a készülékhez a webportálon keresztül.

### 7.1.5 Értesítések

Ebben a szakaszban a felhasználó bekapcsolhatja az értesítéseket, és kiválaszthatja a listából az értesítéseket. A kiválasztott riasztások aktiválásakor riasztási értesítést küldünk a kívánt e-mail címre.

### 7.1.6 Beállítások kezelése

#### Beállítások importálása / visszaállítása és exportálása

Az Importálás / Visszaállítás és exportálás gomb lehetővé teszi a mentett beállítások importálását és exportálását a számítógépen található helyről. Ez nagyon hasznos lehet több erősítő beállításakor.

#### Firmware frissítése

A Firmware frissítése gomb lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy egy .bin fájlt csatoljanak a firmware telepítéséhez. A legújabb firmware letölthető a weboldalunkról: [www.bowerswilkins.com](http://www.bowerswilkins.com).

#### Lock Settings

Amikor ZÁRVA van, a készülék konfigurációs oldalán nem lehet változtatásokat végrehajtani.

#### Print

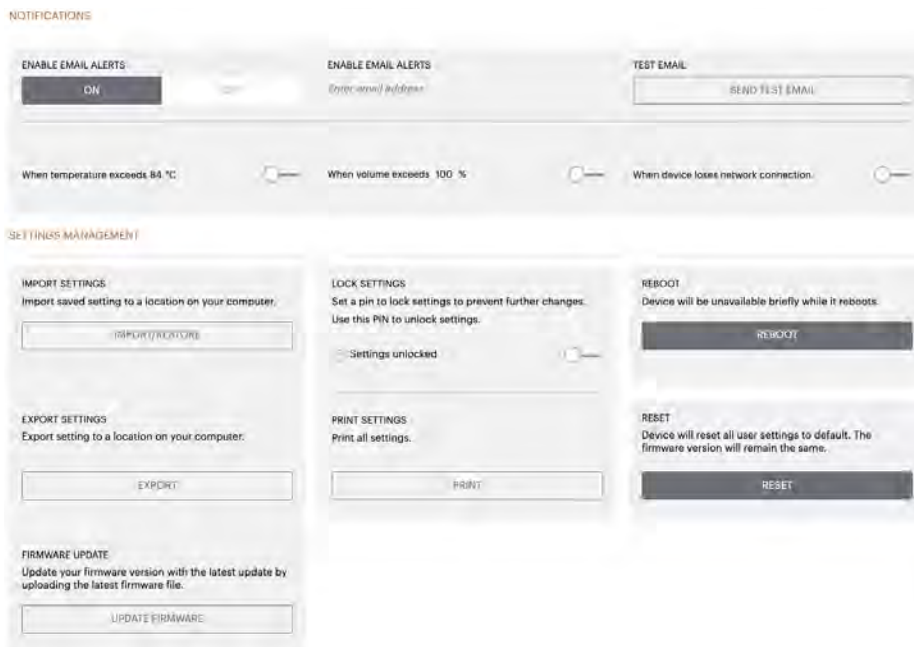
A PRINT gomb megnyomásával az erősítő összes beállításának teljes listája jelenik meg.

#### Újraindítás

A REBOOT gomb lehetővé teszi a készülék kíméletes leállítását és újraindítását.

#### Reset

A RESET gomb visszaállítja az összes beállítást és az összes elmentett előbeállítást.



## 7.2 Bemeneti / kimeneti beállítások

A Bemeneti / Kimeneti beállítások lapon az egyes bemeneteknek a kiválasztott kimenetre történő útválasztása konfigurálható. Használati mód, egyéni trimszint és hangerő paraméterek is beállíthatók.

The screenshot displays the Bowers & Wilkins web interface for configuring input/output settings. The top navigation bar includes "BASIC SETTINGS", "INPUT/OUTPUT SETTINGS" (selected), and "DSP CONFIGURATION".

**INPUT SOURCE SETUP**

	1 LEFT	1 RIGHT
INPUT SOURCE	Analogue	Analogue
INPUT NAME	FM100 1 L01	FM100 1 R01
TRIM LEVEL dB	0	0

**MODE OF USE**

SPEAKERS: [STEREO] [UNASSIGNED EQAC]

**OUTPUT SETUP**

	1	2
OUTPUT	L	R
OUTPUT NAME	1 Left	1 Right
SPEAKER	Select preset	Select preset
STEREO / MONO	STEREO	MONO
AMPLIFIER MODE	STEREO	STEREO

**ZONE**

	1	2
ZONE	1	1

**OUTPUT VOLUME**

	1	2
OUTPUT VOLUME (%)	30	30
TURN ON VOLUME (%)	30	30
MAX VOLUME (%)	100	100
MUTE	[ON] [OFF]	[ON] [OFF]

FAQs / Customer Service

## 7.2.1 Bemeneti forrás beállítása

### Bemeneti szintmérő

Ez mutatja az erősítőhöz küldött bemeneti jelet.

### Bemeneti forrás

Válassza ki a bemeneti forrást a következő választékból Analóg / Digitális / AVB\*

*\*Az AVB akkor érhető el, ha két vagy több Bowers & Wilkins CDA erősítő (CDA-2HD vagy CDA-4D) ugyanahhoz a hálózathoz csatlakozik AVB-képes hálózati hardverrel (AVB-képes kapcsoló). Más CDA-erősítők analóg vagy digitális bemeneti forrásai is használhatók bemeneti forrásként.*

### AVB bemeneti források

Az AVB bemeneti források akkor lesznek elérhetőek, ha a testvéreszközök képesek felismerni egymást a hálózaton. A testvéreszköz megjelenik az INPUT SOURCE legördülő listában, és a listában megjelenik a készülék sorozatszámja vagy barátságos neve.

Kiválaszthatja az adott eszköz bármelyik bemenetét.

### Input Név

Ebben a szakaszban az összes rendelkezésre álló bemeneti csatorna szerepel. Minden bemenet neve testre szabható a csatlakoztatott bemenet típusának leírására. A Bemenetnévben végrehajtott módosítások a beállítások oldalon jelennek meg.

### Trim Level

A trimm szint minden csatornánál -5dB és +19dB között állítható be 1dB-es lépésekkel. A trim-szint lehetővé teszi a bemenetek kiegyenlítését az erősítés előtt. A teljes rendszererősítés kiszámításra kerül, és megjelenik, amikor a trimm szint beállítása megtörténik.

#### INPUT SOURCE SETUP

	1 LEFT	1 RIGHT
INPUT SOURCE	Analogue	Analogue
INPUT NAME	Analogue 1 Left	Analogue 1 Right
TRIM LEVEL dB	0	0
	Total System Gain 20dB	Total System Gain 20dB

#### INPUT SOURCE SETUP

	1 LEFT
INPUT SOURCE	Digital Digital 1 Left Digital 1 Right GDA-4D_2237-0800006 Analogue 1 Analogue 1 Left Analogue 1 Right ✓ Analogue 2 Analogue 2 Left Analogue 2 Right
INPUT NAME	
TRIM LEVEL dB	

### 7.2.2 Használati mód

A Használati mód határozza meg a rendszer beállítását és a lehetséges hangszórókonfigurációs változatok számát. 2 lehetőség van: **Speaker Mode** és **Bridged-Tied Load Mode**.



A különböző üzemmód kiválasztása meghatározza a következő szakaszban választható Bowers & Wilkins termékek típusát.

Példák az üzemmódra és a konfigurációra

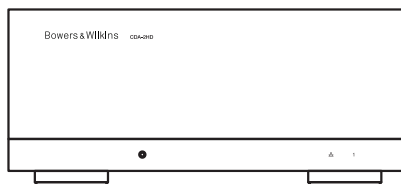


#### Speaker Mode

Két csatorna két hangszóró meghajtása sztereóban vagy monóban.

#### Bridge-Tied Load Mode

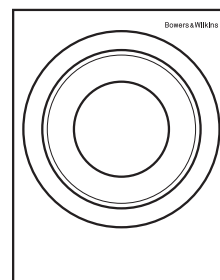
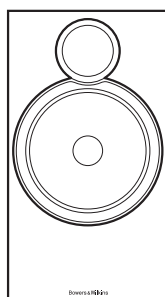
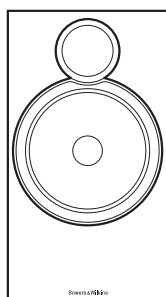
Ha nagyobb teljesítményre van szükség, két csatorna áthidalható egybe.



1.

2.

1 BTL 2



### 7.2.3 Kimenet beállítása

#### Kimeneti szintmérő

Ez a figyelmeztető a hangszórókhoz küldött hangkimeneti szintet.

#### Kimenet Név

Ez a szakasz felsorolja az összes elérhető kimeneti csatornát. Minden kimenet neve testre szabható a csatlakoztatott kimenet típusának leírására. A kimeneti névben végrehajtott változtatások a beállítások lapon is megjelennek.

#### Speaker

Válassza ki a CDA-2HD-vel használt minden egyes csatorna termékmodelljét. Ha nem Bowers & Wilkins terméket használ, válasszon bármelyik felhasználói előbeállítást.

#### Stereo / Mono

Lehetővé teszi az egyes csatornák sztereó vagy monó működésre való beállítását. Mono kiválasztásakor a kiválasztott bemenet bal és jobb oldali része kombinálódik a Mono létrehozásához.

#### Erősítő üzemmód

*Ha nagyobb teljesítményre van szükség, két csatorna áthidalható egy csatornává. A Bridge-Tied Load termék csatlakoztatásáról lásd a 4.2. Hangszórókhoz való csatlakoztatás című részt.*

### 7.2.4 Zóna

A CDA-2HD egyzónás termék. Ez csoportosítja a beállításokat: kimeneti hangerő, bekapcsolás és némítás ezen a terméken.

### 7.2.5 Kimeneti hangerő

#### Kimeneti hangerő

Fő hangerőszint-szabályozó az egyes csatornákhöz. Ha a csatornák ugyanabba a kimeneti zónába kerülnek, a szintek egyszerre változnak.

#### Hangerő bekapcsolása

Áramszünet esetén a TURN ON VOLUME biztosítja, hogy a rendszer mindig ugyanazon a szinten kapcsoljon vissza. Ha a csatornák ugyanabba a kimeneti zónába kerülnek, a szintek egyszerre változnak.

#### Maximális hangerő

Ahol nincs szükség nagy hangerőre. A bekapcsolási hangerő és a kimeneti hangerő a maximális hangerőn lesz korlátozva. Ez egy független beállítás, amelyet a kimeneti zóna nem befolyásol.

#### Mute

Megszünteti a hangszórók kimenetét. Az azonos kimeneti zónába helyezett csatornák egyszerre változnak.

#### OUTPUT SETUP

The screenshot shows the 'OUTPUT SETUP' menu with two columns for 'OUTPUT 1' and 'OUTPUT 2'. Each column has a dropdown menu for 'L' and 'R'. Below these are 'OUTPUT NAME' (1 Left, 1 Right), 'SPEAKER' (Select preset), 'STEREO / MONO' (STEREO, MONO), and 'AMPLIFIER MODE' (STEREO).

#### ZONE

The screenshot shows the 'ZONE' menu with two columns for 'OUTPUT 1' and 'OUTPUT 2'. Each column has a dropdown menu for '1'.

#### OUTPUT VOLUME

The screenshot shows the 'OUTPUT VOLUME' menu with two columns for 'OUTPUT 1' and 'OUTPUT 2'. Each column has three volume sliders: 'OUTPUT VOLUME (%)' (30), 'TURN ON VOLUME (%)' (30), and 'MAX VOLUME (%)' (100). At the bottom, there are 'MUTE' buttons for 'ON' and 'OFF' for both outputs.

### 7.3 DSP konfiguráció

A DSP konfiguráció fülön olyan finom beállításokat végezhet, mint a Phase, Delay és Tone Control a Bowers & Wilkins termékeken. A CDA-2HD-t úgy tervezték, hogy a Bowers & Wilkins hangszórókkal együtt használva a legjobb hangminőséget biztosítsa.

Ha egy harmadik féltől származó terméket használ, válasszon egy felhasználói előbeállítást a hangszóró kiválasztásánál. A hangzás finom beállításait egy 8 sávú parametrikus EQ grafikon segítségével lehet elvégezni, ezek aztán elmenthetők presetként, amelyek exportálhatók és importálhatók.

### Bowers & Wilkins termékek

The screenshot displays the Bowers & Wilkins DSP Configuration web interface. At the top, there are three tabs: 'BASIC SETTINGS', 'INPUT/OUTPUT SETTINGS', and 'DSP CONFIGURATION', with the latter being the active tab. The interface is organized into several functional sections:

- MODE OF USE:** Features a 'BRIDGE-TIED LOAD' button.
- OUTPUT INFORMATION:** Shows '1 Left + 1 Right' as the output name and 'ISWB' as the speaker.
- TEST SIGNAL:** Includes a 'PINK NOISE' test signal and a volume slider set to 30. There are also 'ON' and 'OFF' buttons for the test signal.
- PRESET MANAGEMENT:** Contains three main panels:
  - ALL PRESETS:** Allows for importing or exporting all presets to/from a computer.
  - SINGLE PRESETS:** Allows for importing or exporting individual presets.
  - COPY PRESETS:** Enables copying a preset from one location to another.
  - EDIT PRESETS:** Allows for renaming the current preset.
- DSP SETTINGS:** Configures the DSP for '1 Left + 1 Right'. It includes:
  - SPEAKER:** Set to 'ISWB'.
  - LISTENING MODE:** Set to 'MUSIC'.
  - PHASE:** Set to '0'.
  - DELAY:** Set to '0' in milliseconds, feet, and meters.
  - TONE CONTROL:** A 'BASS' slider is visible.

At the bottom of the interface, there is a footer with the text 'FAQs / Customer Service'.



Bowers & Wilkins

BASIC SETTINGS
INPUT/OUTPUT SETTINGS

**MODE OF USE**

BRIDGE-TIED LOAD

**OUTPUT INFORMATION**

1    ...    2

L-R

OUTPUT NAME: 1 Left + 1 Right

SPEAKER: User Preset 1

**TEST SIGNAL**

OUTPUT NAME: 1 Left + 1 Right

TEST SIGNAL: PINK NOISE

VOLUME:

ON / OFF:

**PRESET MANAGEMENT**

**ALL PRESETS**  
Import / Export all presets to / from a location on your computer.

**SINGLE PRESETS**  
Import / Export individual preset to / from a location on your computer.

Select preset:

**COPY PRESETS**  
Copy from / to preset from one location to another location.

Select the preset to be copied

Select preset:

Select the preset to copy to

Select preset:

**EDIT PRESETS**  
Rename current preset name to a custom name.

Select the preset to edit

Select preset:

Reverse preset

**DSP SETTINGS**

1 Left + 1 Right

SPEAKER: User Preset 1

**EQ GRAPH**

**EQ PARAMETERS**

	EQ 1	EQ 2	EQ 3	EQ 4	EQ 5	EQ 6	EQ 7	EQ 8
ON / OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
FREQUENCY HZ	20	100	500	1000	3000	5000	10000	18000
Q	0.707	0.707	0.707	0.707	0.707	0.707	0.707	0.707
GAIN +/- dB	0dB	0dB	0dB	0dB	0dB	0dB	0dB	0dB
FILTER TYPE	Peak	Peak	Peak	Peak	Peak	Peak	Peak	Peak

**CROSSOVER**

OFF |  LOW-PASS | HIGH-PASS

FREQUENCY: 300

FILTER SLOPE: 12 dB/Octave

**PHASE**

0 |  180

**DELAY**

mS: 0    FEET: 0    METERS: 0

FAQs / Customer Service

### 7.3.1 Kimeneti információk

Ez a szakasz az előző Output Setup (Kimenet beállítás) oldalon elvégzett kimeneti kiválasztást jeleníti meg.

### 7.3.2 Vizsgálati jel

A CDA-2HD beépített rózsaszín zajgenerátort tartalmaz. A rózsaszín zajjel spektrumanalizátorral együtt használható a hangszórók mérésére.

#### Volume

A Hangerő beállítása itt lehetővé teszi a rózsaszín zaj hangerejének módosítását. A hangerőbeállítások itt alkalmazott módosításai függetlenek a Kimeneti hangerő beállításaitól, és nem befolyásolják azokat.

#### On/Off

Az On/Off lehetővé teszi a tesztjel lejátszását a kiválasztott csatornára.

### 7.3.3 Előbeállítások importálása, exportálása és másolása

(elérhető, ha egy felhasználói előbeállítás van kiválasztva)

Ez a szakasz lehetővé teszi az előbeállítások importálását, exportálását vagy másolását egy számítógépes helyre vagy egy számítógépes helyről.

#### All Presets

IMPORT (minden előbeállítás) lehetővé teszi az összes elmentett előbeállítás importálását a számítógépről. Ez több erősítő beállításakor hasznos.

EXPORT (minden előbeállítás) lehetővé teszi az összes előbeállítás mentését az erősítőtől egy számítógépre.

#### Single Preset

**Megjegyzés:** Győződjön meg róla, hogy a művelet kiválasztása előtt (importálás/exportálás) a legördülő menüből kiválasztotta a felhasználói előbeállítást.

IMPORT (egyetlen előbeállítás) lehetővé teszi a kiválasztott előbeállítások importálását a számítógépről.

EXPORT (egyetlen előbeállítás) lehetővé teszi a kiválasztott előbeállítás mentését az erősítőtől egy számítógépre.

#### Előbeállítások másolása

Ez lehetővé teszi a kiválasztott előbeállítás másolását.

#### Előbeállítások átnevezése

Ez lehetővé teszi a kiválasztott előbeállítás nevének megváltoztatását.

### 7.3.4.a DSP-beállítások a Bowers & Wilkins termékekhez

A kimeneti beállítások módosításához válassza ki az egyes kimeneti lapokat.

#### Kimeneti lap

Válassza a kimenet lapot az egyes kimeneti csatornák hangszóróbeállításainak módosításához.

#### Speaker

Ez mutatja a kimenethez kiválasztott termékmodellt.

### Hallgatási mód

(Bowers & Wilkins mélysugárzó kiválasztása esetén elérhető) A LISTENING MODE kiegyenlítési lehetőségeket biztosít zenei vagy filmes műsoranyagokhoz.

### Phase

(elérhető, ha egy Bowers & Wilkins mélynyomó vagy egy User Preset van kiválasztva) A Phase alapértelmezett beállítása OFF, ha bekapcsolja, a Phase 180°-ban megfordul.

### Delay

KÉSLELTETÉS milliszekundumban, lábban vagy méterben jelenik meg. Ha a három mező bármelyikébe számot ír be, a többi mező automatikusan kiszámításra kerül. A minimális késleltetés 0,01 milliszekundum, a maximális késleltetés pedig 20 milliszekundum.

### Tone Control

A TONE CONTROL lehetővé teszi a BASS és a TREBLE finom beállítását.

#### OUTPUT INFORMATION

1 2

L-R

OUTPUT NAME 1 Left + 1 Right

SPEAKER User Preset 1

#### TEST SIGNAL

OUTPUT NAME 1 Left + 1 Right

TEST SIGNAL PINK NOISE

VOLUME 30

ON / OFF OFF

#### PRESET MANAGEMENT

ALL PRESETS  
Import / Export all presets to / from a location on your computer.

EXPORT

SINGLE PRESETS  
Import / Export individual preset to / from a location on your computer.

Select preset

EXPORT

COPY PRESETS  
Copy from / to preset from one location to another location.

Select preset

CONFIRM

EDIT PRESETS  
Rename current preset name to a custom name.

Select preset

UPDATE

#### DSP SETTINGS

1 Left + 1 Right

SPEAKER ISWB

LISTENING MODE MUSIC

PHASE 0

DELAY mS 0 FEET 0 METERS 0

TONE CONTROL BASS

### 7.3.4.b DSP beállítások harmadik fél termékeihez

#### Kimenet lap

Válassza a kimenet lapot az egyes kimenetek hangszóróbeállításainak módosításához.

#### EQ Graph

Az EQ grafikon tükrözi az EQ paraméterek változásait.

#### EQ paraméter

A CDA-2HD 8 sávú parametrikus EQ-val rendelkezik. Az EQ-n végzett beállítások a kimeneti frekvenciaválasz grafikonon jelennek meg a következő konfigurálható beállításokkal:

#### EQ On/Off

Az On/Off gombbal kapcsolhatja a frekvenciasávot az alkalmazott frekvenciasáv aktiválásához.

#### Frequency Hz

Adja meg a középfrekvenciát (20Hz - 20kHz) vagy a beállítandó szűrőt.

#### EQ - Q

A Q faktor szabályozza azt a sáv szélességet, amelyet az ekvalizátor erősít. Minél alacsonyabb a Q-tényező, annál szélesebb a sáv szélesség. Minél nagyobb a Q-tényező, annál szűkebb a sáv szélesség.

#### EQ Gain

EQ Gain növeli vagy csökkenti az erősítést a kiválasztott frekvencián.

#### Szűrő típusa

A rendelkezésre álló szűrő típusa: Parametrikus, High Shelf vagy Low Shelf.

#### Crossover

Itt lehet alkalmazni a magas- (HP) vagy aluláteresztő (LP) szűrőket.

#### Crossover

Crossover elérhető: Ki, Magas polc vagy Alacsony polc.

#### Frequency

Ez egy felhasználói beviteli mező az alkalmazott átmenő frekvencia sáv szélesség középpontjához.

#### Szűrési sorrend (dB/Oct)

Szűrési sorrend választható -6dB, -12dB, -18dB, -24dB vagy Off között.

#### Mentés / Visszaállítás

A csatornán elvégzett EQ és Crossover konfiguráció alkalmazásához kattintson a Mentés gombra, mielőtt a következő lapra lépne.

Az alapértelmezett beállítás visszaállításához vagy az ebben a szakaszban elvégzett beállítások törléséhez kattintson a Reset gombra.

#### Fázis

A Fázis alapértelmezett beállítása OFF, ha bekapcsolja, a Fázis 180°-ban invertálódik.

#### Delay

A késleltetés milliszekundumban, lábban vagy méterben jelenik meg. Ha a három mező bármelyikébe számot ír be, a többi mező automatikusan kiszámításra kerül. A minimális késleltetés 0,01 milliszekundum, a maximális késleltetés pedig 20 milliszekundum.



## 8. LED állapot

### Táp LED

LED	Állapot
Sötét / kivilágítatlan	Off
Halvány fehér	Készenléti állapot
Fehér	A oldalon.
Red	Hiba

### Zóna állapot LED

LED	Állapot
Sötét / kivilágítatlan	Kikapcsolva / Nincs jel / PSU hiba
Fehér	Be és jel jelen van
Red	Zónahiba

### Hálózati állapot LED

LED	Állapot
Fehér	Jelen lévő hálózat
Red	Hálózati hiba

## 9. Támogatás

Kérjük, látogasson el a Bowers & Wilkins támogatási oldalára [www.bowerswilkins.com/support](http://www.bowerswilkins.com/support), ha további segítséget vagy tanácsot szeretne kapni az erősítőjével kapcsolatban.

### Környezeti információk

Ez a termék megfelel a nemzetközi irányelveknek, többek között, de nem kizárólagosan a veszélyes anyagok korlátozásáról (RoHS) az elektromos és elektronikus berendezésekben, a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) és az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának ártalmatlanításáról (WEEE) szóló irányelveknek. A termék megfelelő újrahasznosításával vagy ártalmatlanításával kapcsolatos útmutatásért forduljon a helyi hulladékkezelő hatóságokhoz.

## 14. ábra LED állapot



## 10. Műszaki adatok

### Hangspecifikációk

Terhelési impedancia tartomány:	>3Ω csatornánként (>6Ω híd üzemmódban)	
Kimeneti teljesítmény csatornánként, nem kapcsoltan:	250W 8Ω-ra	212W 8Ω-ra*
	500W 4Ω-ra	424W 4Ω-ra*
Kimeneti teljesítmény híd üzemmódban, nem kapcsolt:	1,000W 8Ω-ra	848W 8Ω-ra*
Kimeneti teljesítmény összesen, minden csatorna:	1,000W rövid távon	848W rövid távon*
	>250W folyamatos	>212W folyamatos*
DC offset feszültség:	<50mV	
Frekvenciaválasz (-3dB):	<10Hz-től >30kHz-ig, bármilyen terhelési impedancia	
Frekvenciaválasz pontosság 20Hz-20kHz:	+/-1dB	
Dinamikus tartomány:	>85dB A-súlyozott	
THD+N (1kHz, 500W, 4Ω):	kevesebb mint 1%	
Feszültség-erősítés:	21dB és 45dB között, állítható	
Bemeneti impedancia:	10KΩ	
Maximális bemeneti feszültség:	4 Vrms	
Jelérzékelési küszöbérték:	2,5 mV (az erősítés beállításától függetlenül)	
Ébresztési idő:	<0.2s (Ha más zónák aktívak) <2s (Minden zóna inaktív)	
Kikapcsolási idő:	15 perc az utolsó észlelt jelzéstől számítva	
12V-os trigger bemeneti küszöbérték:	tipikusan 3V (ajánlott bemenet 5-15V)	

### Vezérlők és jelzők

Előlap:	1 x Power LED (aktív egység - fehér, hiba - piros) 1 x Hálózati állapotjelző LED (Hálózat jelen - fehér, Hiba - piros) 1 x Zóna állapotjelző LED (Jelen lévő jel - fehér, hiba - piros)
Hátsó panel:	Reset gomb

### Csatlakozók

Bemenet:	1 x RCA (pár) Phono aljzat, analóg vonal bemenet 1 x RCA Phono aljzat, digitális vonal bemenet 1 x Ethernet
Kimenet:	1 x SpeakOn
12V-os trigger vezérlés:	1 x 3,5 mm-es jack - 12V trigger IN 1 x 3,5 mm-es jack - 12V trigger OUT (Maximum 100mA átvitel)

### Teljesítmény

Energiafogyasztás:	<0.5W Készenléti állapotban, WoL letiltva <0.5W készenléti állapotban, WoL engedélyezve 200W maximális átlag 2,800W csúcs
AC tápegység:	100-240V 50/60Hz
AC bemenet:	IEC C14, kapcsolt

### Termikus

Hőelvezetés:	1,7 BTU/óra (készenléti állapotban), 150 BTU/óra (üresjárat), 850 BTU/óra (max.)
--------------	--

### Méretek

Magasság:	85 mm (3.4 in) 1U [100 mm (3.9 in) plusz láb]
Szélesség:	218 mm (8.6 in)
Mélység:	323 mm (12,7 in)
Nettó súly:	3.4kg (7.5lb)

Befejezés:	Fekete
------------	--------

\*Kettős állványra szerelhető – csak jobb oldali egység